

BUREAU VERITAS
Certification



Umweltmanagementsystem Audit Report (Ergänzung)

Referenznummer: 1-5784784926_BKL_2018a

AUDI AG
Ingolstadt, Germany

Auditzeitraum: 15.-19. Oktober 2018
Datum des Berichtes: April 2020

**Für Rückfragen zu diesem Bericht wenden Sie sich bitte an:
Bureau Veritas Certification Germany GmbH**

Telefonnummer: +49 40 2362 - 5701

E-mail: cert-germany@de.bureauveritas.com

Haftungsausschluss und Beschränkungen

Dieser Auditbericht und alle damit verbundenen Beurteilungen wurden ausschließlich im Rahmen des in Abschnitt 2 beschrieben Umfangs erstellt. Dieser Auditbericht und alle anderen im Zusammenhang mit diesem Thema erstellten Berichte stellen keine Garantie für die fortlaufende oder umfassende Erfüllung US-amerikanischer Gesetze und/oder Vorschriften zu Fahrzeugemissionen dar. Sie dienen ausschließlich dem Zweck, dem Kunden Informationen zur Verfügung zu stellen, welche seine Bemühungen um die Überprüfung seiner Leistungen bei der Einhaltung der US-amerikanischen Gesetze und Vorschriften zu Emissionen unterstützen sollen.

Auf diesen Auditbericht können sich ausschließlich Volkswagen und das Department of Justice (DOJ) stützen, und dies nur im Zusammenhang mit dem „Third Partial Consent Decree“. Dritte können sich auf diesen Bericht nicht berufen. Bei der vorliegenden Fassung handelt es sich um eine direkte Übersetzung des englischen Originaldokuments und die englische Fassung gilt als führend.

Table of Contents

1.0	EINLEITUNG.....	3
2.0	VORGESCHLAGENE VERBESSERUNGSMÖGLICHKEITEN (OFI)	3

1.0 EINLEITUNG

2020 stellten beide Parteien (AUDI AG, Bureau Veritas) fest, dass in der Tabelle 4 „Umsetzungsstatus der in 2017 identifizierten OFI“ des UMS-Prüfungsbericht für die AUDI AG Ingolstadt von 2018 nur der Umsetzungsstatus einiger in 2017 angesprochener OFI (7 von 14) dargestellt ist.

Zur Klärung dieser Angelegenheit fanden mehrere Telefonkonferenzen zwischen AUDI AG und BV im Februar und März 2020 statt um diese Situation zu bereinigen. Im Anschluss an den Austausch von Dokumenten und Nachweisen über die von der AUDI AG Ingolstadt durchgeführten Maßnahmen wurde der Implementierungsstatus dieser OFIs abgefragt, über den in diesem Dokument berichtet wird.

Dieses Dokument gilt als Ergänzung zum UMS-Prüfungsbericht von 2018 mit Referenznummer: 1-5784784926_BKL_2018 veröffentlicht in Dezember 2018 (Tabelle 4, Seite 14).

2.0 VORGESCHLAGENE VERBESSERUNGSMÖGLICHKEITEN (OFI)

Im Rahmen des UMS-Audits 2017 wurden einige Verbesserungsmöglichkeiten angesprochen, die die AUDI AG freiwillig umgesetzt hat.

Die nachstehende Tabelle 1 zeigt den Umsetzungsstatus der 2017 angesprochen OFIs und ergänzt die Tabelle 4 des UMS-Prüfungsberichts 2018 für die AUDI AG Ingolstadt.

Tabelle 1: Umsetzungsstand der in 2017 ermittelten OFI

2017 empfohlene Verbesserungsmöglichkeiten	Umsetzungsstand 2018
Die Zielmatrix wurde kürzlich eingeführt - erwägen Sie einen Vergleich der Ziele und Indikatoren nach der ersten Bewertung.	Eine Zielmatrix mit Schlüsselindikatoren wurde entlang des Entwicklungsprozesses eingeführt und unterliegt einem Monitoring. OFI umgesetzt.
Erwägen Sie die Einführung der Zielmatrix für den gesamten Entwicklungsprozess	

<p>Erwägen Sie die Durchführung zusätzlicher Messungen und Auswertungen hinsichtlich der Abgasemissionswerte bei mechanischen Änderungen am Abgassystem (Einbau Drosselklappe)</p>	<p>Der in der Arbeitsanweisung „Prozessstandard - PP_Fzg_4_Homologationsrelevante Änderungen erfassen und auswerten“ dokumentierte Prozess P3 wurde überarbeitet und enthält nun einen Meilenstein zur Berücksichtigung der Bedingungen für die Genehmigung einer Hardwareänderung. OFI umgesetzt.</p>
<p>Erwägen Sie, das Änderungsprotokoll für die Software der Prüfstände in die Aufzeichnungen aufzunehmen.</p>	<p>Das Software-Änderungsprotokoll wurde in die Testprotokolle zur Ermittlung der validierten Version aufgenommen. OFI umgesetzt.</p>
<p>Erwägen Sie die Anforderung und die Aufbewahrung der Akkreditierungsurkunden der Anbieter von Kalibrierdiensten</p>	<p>Die Akkreditierungsurkunden der Anbieter von Kalibrierdienstleistungen werden angefordert, gepflegt und archiviert. OFI umgesetzt.</p>
<p>Erwägen Sie die Abstimmung der Testberichte (Abgasemissionsmessung) im Hinblick auf die Rückverfolgbarkeit - Seriennummer der Steuergeräte, Softwarestand -, die von der Abteilung Kfz-Abgasprüflabor, der Organisationseinheit EAPF der Technischen Entwicklung der AUDI AG, vereinbart wurde.</p>	<p>Das Messprotokoll eines Tests zeichnet alle wichtigen Merkmale der für einen Test verwendeten Geräte auf und gewährleistet eine entsprechende Rückverfolgbarkeit der verwendeten Geräte. OFI umgesetzt.</p>
<p>Erwägen Sie, das Kalibrierintervall für das Laminar-Flow-Messgerät in die Liste der Testgeräte aufzunehmen.</p>	<p>Das Kalibrierintervall für das Laminar-Flow-Messgerät wurde festgelegt. OFI umgesetzt.</p>